



PYROLINE PLMR...

DE Installationskanal
für Außenanwendungen
Montageanleitung

EN Installation duct
for outdoor applications
Mounting instructions

ES Canal de instalación
para aplicaciones en exterior
Instrucciones de montaje



Installation
electrotechnical expertise

**OBO Bettermann
Holding GmbH & Co. KG**
Postfach 1120
58694 Menden
DEUTSCHLAND

Customer Service
Tel.: +49 23 73 89 - 17 00
Fax: +49 23 73 89 - 12 38

info@obo.de

www.obo-bettermann.com



Building Connections

DE

Installationskanal PLMR... (Art.-Nr. 7216401, 7216456, 7216451)

Produktbeschreibung

Installationskanal mit intumeszierendem Brandschutzgewebe zur Überwindung von Hindernissen bis zu einer Breite von 450 mm im Außenbereich. Verhindert die Brandweiterleitung über die Elektroinstallation, Feuerwiderstand bis 90 Minuten. Als Sonderlösung einsetzbar bei der Verlegung von Leitungen über Brandwände gemäß Gutachterlicher Stellungnahme GA-2021/047b. Zur Montage auf FangFix-Betonsteinen geeignet.

Stückliste

Nr.	Bezeichnung	Art.-Nr.	Anzahl
1	FangFix-Betonstein 10 kg	5403117	3 Stk.
2	Basis für FangFix-Betonstein	5403124	3 Stk.
3	Schraubanker MMS+ 7.5x75 VA	3498274	6 Stk.
4	Installationskanal PLMR	7216401	2/4 m
5	Etage fallend, doppelt PLMR-LFD	7216456	1 Stk.
6	Etage steigend, PLMR-LR	7216451	2 Stk.

Mitgeltende Unterlagen

- IEC 60332-3-22 Kat. A Prüfbericht Nr. 3630/081/10-AR
- ETA-18/0430
- Leistungserklärung 05-DOP-012
- GA-2021/047b-Nau

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Am Installationskanal können scharfkantige Stellen vorhanden sein. Geeignete Schutzhandschuhe verwenden, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Das Gewicht des FangFix-Steins kann zu Quetschungen führen. Geeignete Sicherheitsschuhe tragen, um Quetschungen zu vermeiden.
- Bei Schneidarbeiten können Metallspäne oder scharfe Schnittkanten zu Verletzungen an Augen und Händen führen! Bei Schneidarbeiten Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.

Allgemeine Hinweise zur Montage

Die erforderliche Kanallänge (a) ist abhängig von der Höhe des Hindernisses (h). Bis zu einer Höhe von 71 cm ist ein Installationskanal (2 m) ausreichend. Dieser kann mit einem Trennschleifer auf die benötigte Länge zugeschnitten werden. Hierbei folgendes beachten:

1. Beim Zuschneiden des Kanals Schraubenposition beachten. Pro Kanalzuschnitt müssen mindestens 2 Deckelschrauben vorhanden sein.
2. Kanaldeckel so kürzen, dass er auf beiden Seiten 40 mm kürzer ist als der Kanal. Schraubenpositionen beachten.

Hinweis! *Beim Schneiden des Brandschutzkanals entsteht ein markanter Geruch. Dieser ist unbedenklich. Ablängen ggf. an einem gut belüfteten Ort durchführen.*

- Die FangFix-Betonsteine müssen in Abhängigkeit von der Höhe (h) im Abstand L positioniert werden.

ACHTUNG Beschädigungsgefahr! Gefrorenes Wasser in der Griffmulde kann dazu führen, dass der FangFix-Stein bricht. FangFix-Stein mit der Griffmulde nach unten auf der FangFix-Basis platzieren.

EN

PLMR... installation duct (item no. 7216401, 7216456, 7216451)

Product description

Installation duct with intumescent fire protection mesh to overcome obstacles up to a width of 450 mm in outdoor areas. Prevents the spread of fire via the electrical installation, fire resistance of up to 90 minutes. Can be used as a special solution in the routing of cables over fire walls according to surveyor's report GA-2021/047b. Suitable for mounting on FangFix concrete blocks.

Parts list

No.	Designation	Item no.	Quantity
1	FangFix concrete block 10 kg	5403117	3 pieces
2	Base for FangFix concrete block	5403124	3 pieces
3	Screw anchor MMS+ 7.5x74 VA	3498274	6 pieces
4	PLMR installation duct	7216401	2/4 m
5	Level falling, double PLMR-LFD	7216456	1 piece
6	Level, rising, PLMR-LR	7216451	2 pieces

Applicable documents

- IEC 60332-3-22 Kat. A Test report no. 3630/081/10-AR
- ETA-18/0430
- Declaration of performance 05-DOP-012
- GA-2021/047b-Nau

General safety information

- There may be sharp-edged areas on the installation duct. Wear suitable protective gloves to avoid cutting injuries.
- The weight of the FangFix concrete base can lead to contusions. Wear suitable safety shoes, in order to avoid contusions or crushing injuries.
- During cutting work, metal chips or sharp cut edges can cause injuries to eyes and hands! During cutting work, wear protective gloves and protective glasses.

General information on mounting

The required duct length (a) is dependent on the height of the obstacle (h). Up to a height of 71 cm, one piece of installation duct (2 m) is sufficient. This can be cut to the required length with an angle grinder. Here, observe the following:

1. When cutting the duct, observe the screw position. There must be at least 2 cover screws per duct section.
2. Shorten the duct cover in such a way that it is 40 mm shorter on both sides than the duct. Observe the screw positions.

Note! *A noticeable odour will be discernable when cutting the fire protection duct. This is not harmful. If necessary, carry out the cutting operation in a well-ventilated location.*

- The FangFix concrete blocks must be positioned at distance L according to the height (h).

ATTENTION Risk of damage! Frozen water in the grip recess can lead to the FangFix concrete base breaking. Place the FangFix concrete base on the FangFix base with the handle recess pointing downwards.

ES

Canal de instalación PLMR... (Código 7216401, 7216456, 7216451)

Descripción del producto

Canal de instalación con tejido intumescente de protección contra incendios para superar obstáculos hasta una anchura de 450 mm en el exterior. Impide la propagación del fuego a través de la conducción de la instalación eléctrica, resistencia al fuego de hasta 90 minutos. Aplicable como solución especial en el tendido de cables sobre el muro cortafuegos según el dictamen pericial GA-2021/047b. Adecuado para el montaje sobre bloques de hormigón FangFix.

Lista de piezas

N.º	Descripción	Código	Cantidad
1	Bloque de hormigón FangFix 10 kg	5403117	3 uds.
2	Base para bloque de hormigón FangFix	5403124	3 uds.
3	Anclaje de tornillos MMS+ 7.5x74 VA	3498274	6 uds.
4	Canal de instalación PLMR	7216401	2/4 m
5	Planta descendente, doble PLMR-LFD	7216456	1 uds.
6	Nivel ascendente, PLMR-LR	7216451	2 uds.

Otros documentos vigentes

- IEC 60332-3-22 Kat. A Informe de pruebas núm. 3630/081/10-AR
- ETA-18/0430
- Declaración de prestaciones 05-DOP-012
- GA-2021/047b-Nau

Indicaciones generales de seguridad

- En el canal de instalación puede haber zonas con bordes afilados. Utilice guantes de seguridad adecuados para impedir cortes.
- El peso del bloque FangFix puede provocar aplastamientos. Utilice calzado de seguridad adecuados para impedir aplastamientos.
- Durante los trabajos de corte las virutas metálicas o los bordes afilados pueden provocar lesiones en ojos y manos. Durante los trabajos de corte, lleve guantes y gafas de protección.

Indicaciones generales sobre el montaje

La longitud de canal necesaria (a) depende de la altura del obstáculo (h). Hasta una altura de 71 cm es suficiente un canal de instalación (2 m). Este puede cortarse a la longitud necesaria con una máquina de corte. Tenga en cuenta lo siguiente:

1. Durante el corte del canal, tenga en cuenta la posición de los tornillos. Por cada corte del canal debe haber como mínimo 2 tornillos de cierre.
2. Corte la tapa del canal de modo que a ambos lados sea 40 mm más corta que el canal. Tenga en cuenta las posiciones de los tornillos.

Nota: *Al cortar el canal de protección contra el fuego se desprende un olor fuerte. Es inocuo. Realice el corte en un lugar bien ventilado.*

- Los bloques de hormigón FangFix deben posicionarse dependiendo de la altura (h) en la distancia L.

ATENCIÓN ¡Peligro, riesgo de dañar componentes! Si se hiela por acción del agua, la empuñadura empotrada, puede romperse el bloque FangFix. Coloque el bloque FangFix con la empuñadura empotrada hacia abajo sobre la base FangFix.